

ТЕОРИЯ И МЕТОДИКА ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ**МЕЖДИСЦИПЛИНАРНЫЙ ПОДХОД НА ОСНОВЕ РЕГИОНОВЕДЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА
В МЕТОДИКЕ ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ***Минякова Ирина Викторовна*

*аспирант специальности «Образование и педагогические науки», 44.06.08,
Балтийский Федеральный университет им. И. Канта,
РФ, г. Калининград
E-mail: koroletskaya@yahoo.com*

**AN INTERDISCIPLINARY APPROACH BASED ON MATERIAL OF REGIONAL STUDIES
IN THE METHODOLOGY OF TEACHING FOREIGN LANGUAGES***Irina Minyakova*

*Post-graduate student of specialty "Education and pedagogical Sciences", 44.06.01
Immanuel Kant Baltic Federal University,
236016, Russia, Kaliningrad, ul A. Nevskogo, 14*

АННОТАЦИЯ

Статья посвящена междисциплинарному подходу в методике преподавания иностранных языков на основе регионального компонента. Определена сущность междисциплинарного подхода к обучению иноязычной речи в средней школе. Выделены отличительные черты данного подхода от российских и зарубежных аналогов. Показана важность включения материалов страноведения и регионоведения в образовательный процесс. Отстаивается идея включения регионального компонента в рамках междисциплинарного подхода, что позволяет решать как педагогические, так и воспитательные задачи.

ABSTRACT

The article is devoted to the interdisciplinary approach in the methodology of teaching foreign languages on the basis of the regional component. The essence of the interdisciplinary approach to teaching foreign language speech in high school is determined. The distinctive features of this approach from Russian and foreign analogues are highlighted. The importance of including the materials of regional studies in the educational process is shown. The idea of including a regional component in the framework of an interdisciplinary approach is advocated, which allows solving both pedagogical and educational tasks.

Ключевые слова: образовательный процесс, междисциплинарный подход, региональный компонент, общеобразовательная школа, педагог.

Keywords: educational process, teaching approach, educational technology, interdisciplinary approach, multidisciplinary approach, regional component, regional studies material.

На современном этапе реформирования системы образования происходит переход к разноуровневой системе подготовки учеников, что влияет на выбор и применение образовательных технологий. Поэтому, прежде всего, изменившиеся требования касаются педагогов – в новых условиях необходимо не только соблюдать ФГОС по содержанию обучения, но и уметь гибко отходить от этих стандартов, разбираться в существующих образовательных технологиях, использовать наработки различных методических систем, выбирая наиболее соответствующие уровню подготовки субъектов образовательного процесса и внешним обстоятельствам.

Реформирование отечественной школы идет по линии гуманизации образования. В этой связи на сегодняшний день учителю иностранного языка недостаточно только научить читать или писать на другом языке – важно способствовать формированию разносторонней личности, открытой общению, имеющей широкий кругозор, уважающей традиции своей страны и культуру других народов.

Пункт 5 статьи 14 Закона «Об образовании» [7] определяет, что содержание образования должно содействовать взаимопониманию и сотрудничеству между людьми, учитывать разнообразие мировоззренческих подходов, способствовать реализации прав обучающихся на свободный выбор мнений и

суждений. Чтобы способствовать достижению поставленной цели, целесообразно внедрять инновационные подходы в образование, в том числе и в преподавание иностранных языков.

Более того, важно уметь обобщать и дополнять методы и технологии, из чего следует необходимость обобщения знаний о методах и приемах организации иноязычного общения [2, с. 68]. Это обусловило появление и развитие междисциплинарного подхода в методике обучения иностранному языку.

В широком смысле междисциплинарный подход представляет собой интеграционный способ изучения или исследования в науке. В узком смысле по отношению к организации учебного процесса междисциплинарный подход применяют как способ упорядочить и организовать знания в самых разных областях науки [5, с. 2]. В узком понимании междисциплинарный подход можно понимать как применение интегрированных учебных курсов в рамках существующего учебного плана. Междисциплинарный подход в методике преподавания иностранного языка в школе имеет своей целью формирование духовно полноценной, культурно развитой личности, владеющей одним из главных богатств общечеловеческой культуры — языком [6, с. 1245].

Выдающиеся авторы в области методики преподавания иностранных языков так или иначе затрагивали проблему междисциплинарности в обучении иноязычному общению (Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез, И.А. Зимняя, М.В. Ляховицкий и др.). Теоретическое обоснование и практический опыт применения данного подхода в процессе преподавания иностранного языка встречается также в современных публикациях М.М. Степановой, Н.В. Поповой, О.Б. Самсоновой, И.В. Уваровой, Т.В. Беляевой, М.А. Ивановой, Е.В. Кузнецовой и других. Однако, несмотря на кажущуюся очевидность внедрения междисциплинарного подхода в образовательный процесс, исследований в данной области знаний явно недостаточно.

В зарубежной науке существует метод CLIL – Content and language integrated learning – интегрирование преподавания иностранного языка и других учебных дисциплин [1, с. 42]. Данная методика предполагает формирование и развитие общих учебных знаний и умений путем развития у учащихся лингвистических и коммуникативных компетенций на неродном языке [3, с. 623]. CLIL преследует двойную цель – изучение предмета и одновременно изучение иностранного языка. Исследователи [7, 8, 9] выделяют ряд особенностей этой технологии, пригодной к изучению иноязычной речи в средней школе: занятия на иностранном языке должны носить коммуникативный характер (постоянная работа в группах и парах, способствующая общению между учениками); ознакомление с новыми словами, словосочетаниями, терминами в начале урока, в том числе визуальными средствами (языковая поддержка).

Междисциплинарный подход становится определяющим в процессе формирования не только коммуникативной, но и социокультурной компетенции учеников, что позволяет им стать всесторонне разви-

тыми полноценными языковыми личностями. В данном направлении важно включение страноведческого и лингвострановедческого материала в процесс обучения языку – материала, который является наиболее приближенным к самим детям и учителям, который может сделать урок английского языка не только более познавательным и интересным, но и понятным. В российской системе образования принято называть данный материал регионаловедческим.

Однако в современных публикациях практически не освещен опыт включения регионального компонента в обучение иностранному языку. Именно поэтому следует подробно остановиться именно на регионаловедческом материале как основе междисциплинарного подхода в обучении иностранному языку в средней школе.

Образовательная сфера находится в постоянном развитии, в целенаправленном поиске новых подходов, методов, средств к обучению. С другой стороны, она отличается определенной инертностью, сохраняя в каждый момент своего состояния ориентир на неизменность ценностей системы обучения и воспитания – ценностей, принятых на определенном этапе общественного развития. Одной из таких непреходящих ценностей остается связь содержания образования с национальным самосознанием, со знанием истории, обычаев, культуры, традиций, специфики того места, где ученик живет и учится, а учитель ведет свою профессиональную деятельность.

Региональный компонент в образовании – это способ решить задачи сохранения ценностей национальной культуры, а также региональной культуры и традиций, сохранить единое образовательное пространство России, а также выделить особенности различных исторически сложившихся культур, народов или отдельных регионов. Именно включение регионаловедческой базы в продуктивное обучение иностранному языку делает возможным сохранить свое национальное самосознание, культуру и ценности. Региональный компонент предполагает отбор содержания, методов, средств и форм обучения с учетом социально-экономической, культурной, этнической специфики региона и внесение на этой основе изменений в содержание учебной программы английского языка для учащихся старших классов средней школы.

Особое значение региональный компонент обретает там, где территория обладает яркими отличительными особенностями от других регионов, имеет интересную отличительную историю, «свои» символы и векторы развития. Россия насчитывает на сегодняшний день 85 субъектов Федерации, но ни один территориальный орган не обладает настолько необычной историей развития, не имеет столь аутентичных, и в то же время самых современных черт, не сочетает в себе историю средних веков и Советского Союза, как Калининградская область.

По данным Калининградского отделения Федеральной службы государственной статистики, общее число прибывших в Калининградскую область мигрантов в 2017 году составило 26577 человек, что на 1935 человек больше, чем в 2016 году (на 7,85 %) [4].

Поэтому включение регионального компонента в данном регионе необходимо не только ученикам, которые родились и учатся в Калининграде, но и ученикам, которые приехали сюда и учатся в калининградских школах.

Не менее важно включение регионального компонента в процесс профессионального развития преподавателя английского языка – будь то повышение квалификации для учителя, который уже с десяток лет преподает в калининградской школе, или переквалификация учителя, приехавшего из другого региона или страны.

Основой для реализации регионального компонента в обучении английскому языку может стать сетевое взаимодействие педагогов на базе специального созданного Интернет-сайта. Такой сайт в настоящее время разрабатывается и скоро будет функционировать в Калининградской области. Оценка эффективности использования его контента в преподавании английского языка является одной из основных задач диссертационного исследования автора данной публикации.

Список литературы:

1. Беляева Т.В. Междисциплинарный подход в обучении: CLIL и ОУР // С. 42-43.
2. Гузиекова С.М., Хачак С.К. Инновационные подходы в методике преподавания иностранных языков // Вестник Адыгейского государственного университета. Серия 3: Педагогика и психология. 2013. № 2 (117). С. 68-71.
3. Кечерукова М.А. Междисциплинарный подход в обучении иностранным языкам. Работа в педагогических тандемах // XLIV Международная филологическая научная конференция, Санкт-Петербург, 10-15 марта 2015 года: Тезисы докладов. – СПб: Филологический факультет СПбГУ, 2015. – 783 с. – С. 622-624.
4. Население Калининградской области. Официальная статистика [Электронный ресурс] // Калининградстат. Режим доступа: http://kaliningrad.gks.ru/wps/wcm/connect/rosstat_ts/kaliningrad/ru/statistics/population/ (дата обращения 17.11.2018).
5. Самсонова О.Б. Междисциплинарный подход к преподаванию французского языка при подготовке бакалавров в неязыковом вузе [Электронный ресурс] // НИУ ВШЭ, 2012. - URL: <https://www.hse.ru/data/2012/12/11/1300323826/самсонова%2012.pdf> (дата обращения 07.11.2018).
6. Степанова М.М. Иностранный язык как средство междисциплинарной интеграции: от школы до магистратуры // Молодой ученый. — 2014. — №4. — С. 1244-1246.
7. Федеральный закон от 29.12.2012 № 273-ФЗ "Об образовании в Российской Федерации" (ред. от 03.08.2018) // Собрание законодательства РФ. 31.12.2012. № 53 (ч. 1). Ст. 7598.
8. Dourda, K., Bratitsis, T., Griva, E., Papadopoulou, P., 2013. Combining Game Based Learning With Content and Language Integrated Learning Approaches: A Case Study Utilizing QR Codes and Google Earth in a Geography-Based Game.
9. Ruiz de Zarobe, Y.R., 2008. CLIL and Foreign Language Learning: A Longitudinal Study in the Basque Country. International CLIL Research Journal 1.
10. TarjaNikula, Dalton-Puffer, C., Llinares, A., 2013. CLIL classroom discourse. Journal of Immersion &Content-Based Language Education 1, 70–100.